

LA DIREZIONE DEL TEATRO MANOEL

presenta

LA COMPAGNIA DI OPERETTE "ELVIO CALDERONI"

con

AURORA BANFI

ed

ALVARO ALVISI

BRUNA RIZZARDINI

MARIA RICCI

FRANCO ARTIOLI

ALESSANDRO GALLUZZI

VIVIANA LARICE

ANTONIO DE VICO

RUGGERO DE CARLO

PAOLO MENEGOLLI

Carlo Rossetti ★ Annamaria Morello

Giorgio Astorre ★ Pino Gulminelli

con la partecipazione del

BALLETT

"DREAMS FOR PLAY"

di HAZEL HESSION

Coreografie del M° ENRICO DEL DUCA SPORTIELLO
Prima ballerina: SUSAN EAGLE — Primo ballerino: TREVOR RICHARDS

Maestro Direttore d'Orchestra

ROSARIO CAVALIERI

Maestro Sostituto: G.B. CONTI

Direzione artistica: AURORA BANFI

al

TEATRO MANOEL

dal 18 al 30 APRILE 1972

MARTEDI, 18 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

SABATO, 29 APRILE 1972, ALLE ORE 2030

LA VEDOVA ALLEGRA

Operetta in tre atti di LEO STEIN.

Musica di FRANZ LEHAR.

Personaggi	Interpreti
<i>Anna Glavari</i>	AURORA BANFI
<i>Valencienne</i>	MARIA RICCI
<i>Danilo Danilowich</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Camillo De Rosillon</i>	ALESSANDRO GALLUZZI
<i>Niegus</i>	ALVARO ALVISI
<i>Il Barone Zeta</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Kromoff</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Prastowic</i>	VIVIANA LARICE
<i>Cascada</i>	PINO GULMINELLI
<i>Saint-Brioche</i>	OTELLO BELARDI
<i>Bogdanovich</i>	CARLO ROSSETTI
<i>Olga Kromoff</i>	ANNAMARIA MORELLO
<i>Prisitch</i>	GIORGIO ASTORRE
<i>Un Cavaliere</i>	CARLO CIPOLLA

QUADRI E DANZE: *Le Sirene* — *La Vilja* — *Chez Maxim* — *Il Grande Valzer*.

L'azione si svolge a Parigi.

1° atto: All-Ambasciata del Pontevedro a Parigi.

2° atto: Nel giardino della Villa di Anna Glavari.

3° atto: A "Chez Maxim".

THE STORY

The King of Monrovia is afraid that Anna Glavari, a rich and charming widow, might marry a foreigner and as a consequence her fabulous fortune would be withdrawn from the Bank of her country, so he sends an order to the Chancellor of his Embassy in Paris, Niegus, to do everything in his power to persuade Anna to marry one of her compatriots. After many headaches and heartaches, Niegus succeeds in bringing together the Embassy's Secretary, Count Danilo, and the rich widow, thus rekindling an old flame. The couple avow their mutual love and decide to get married and so, the Bank of Monrovia is saved from ruin.

MERCOLEDI, 19 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

DOMENICA, 23 APRILE 1972, ALLE ORE 1600

CIN CI LA'

Operetta in tre atti di CARLO LOMBARDO e VIRGILIO RANZATO

Personaggi	Interpreti
<i>Cin-Ci-Là</i>	AURORA BANFI
<i>Petit-Gris</i>	ALVARO ALVISI
<i>Myosotis</i>	BRUNA RIZZARDINI
<i>Ciclamino</i>	ALESSANDRO GALLUZZI
<i>Fun-chi</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Blum</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Il Regista</i>	JEAN STIVEN
<i>Un Cinese</i>	PINO GULMINELLI

QUADRI E DANZE: *Le Cinesine* — *Le Rose* — *Il Giardino di Fiori* —

Il Film — *Le Lanterne*.

L'azione si svolge a Macao.

THE STORY

The inhabitants of Macao are distressed by the fact that young, timid Princess Myosotis and her cousin Prince Ciclamino, who are engaged to be married, are both so reluctant to give up the dreams of their childhood. Funchi, the Princess' father, decides to put the apathetic couple in the hands of a beautiful French film-star, Cin-Ci-Là, who has just arrived in Macao, accompanied by her manager, Petit-Gris, who is in love with her. Cin-Ci-Là's love lessons to Ciclamino provoke Petit-Gris' jealousy. But soon Princess Myosotis is ready to forget her dolls and her dreams to marry Prince Ciclamino and at this good news there is great rejoicing in all Macao.

GIOVEDÌ, 20 APRILE 1972, ALLE ORE 1900
DOMENICA, 23 APRILE 1972, ALLE ORE 1930

LA DUCHESSA DEL BAL TABARIN

Operetta in tre atti di LEON BARD.

Personaggi	Interpreti
<i>Edi — telefonista</i>	BRUNA RIZZARDINI
<i>Frou-frou — Duchessa di Pontarcy</i>	AURORA BANFI
<i>La Signora Morel</i>	VIVIANA LARICE
<i>Atenaide — telefonista</i>	ANNA MARIA MORELLO
<i>Alina</i>	JEAN STIVEN
<i>La Valliere</i>	ANNE RAQUIN
<i>Ottavio — Principe di Chantal</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Il Duca Pontarcy</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Sofia Veber</i>	ALVARO ALVISI
<i>Grandbec</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Il Conte Borel</i>	OTELLO BELARDI
<i>Cuchard</i>	PINO GULMINELLI
<i>Un Cameriere</i>	CARLO ROSSETTI

QUADRI E DANZE: *Telefonista — Signori dell'Aristocrazia — I Vini di Francia — Gli Aristocratici — Apaches.*

L'azione ha luogo a:

Il primo atto nel Palazzo dei Telefoni a Parigi.
Il secondo atto in un Bal Tabarin di Montmaître.
Il terzo atto in un paese della Costa Azzurra.

Epoca Presente.

THE STORY

The Duke of Pontarcy courts Edi, a telephone operator who loves (and is loved by) a young man, who, in the past, was one of the admirers of Frou-frou, a star of the Tabarin and now the Duke's wife. The situation becomes terribly complicated when, one night, the Duke and his Duchess Frou-frou, Edi and her lover, Sofia, a tax-collector who is an ardent admirer of the Duchess and Mme. Morel, find themselves together. After a hint at tragedy, when the charming Duchess threatens to commit suicide, the gay atmosphere returns at the end.

VENERDÌ, 21 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

DONNE VIENNESI

Operetta in tre atti di JOAHAN WEIMBERG.

Musica di FRANZ LEHAR.

Personaggi	Interpreti
<i>Clara</i>	MARIA RICCI
<i>Giannetta</i>	AURORA BANFI
<i>La Suocera</i>	VIVIANA LARICE
<i>Fini</i>	ANNA MARIA MORELLO
<i>Filippo</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Brand</i>	ALVARO ALVISI
<i>Necledid</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Giudice di Pace</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Giorgio</i>	CARLO ROSSETTI

CAMERIERE — TAMBURINI — STUDENTI — INVITATI.

THE STORY

Clara and Willibald Brand, a pianist, are in love and promise each other eternal faith. Brand goes to America and Clara's mother, to end her daughter's infatuation and marry her to another, gives the news that Brand died during the voyage. Clara is now free to marry Filippo, but exactly on the day of their marriage, Willibald comes to life again and such a happening disrupts the newly married couple's honeymoon. Other complications ensue, but to find a solution to this impasse, Willibald is promised 12,000 florins for a declaration that he had married an American girl. Clara capitulates and Willibald can now marry Giannetta who is in love with him and to whom he had also promised marriage.

SABATO, 22 APRILE 1972, ALLE ORE 2030

DOMENICA, 30 APRILE 1972, ALLE ORE 1930

DANZA DELLE LIBELLULE

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR e CARLO LOMBARDO.

Personaggi	Interpreti
<i>Tutù</i>	AURORA BANFI
<i>Elena</i>	BRUNA RIZZARDINI
<i>Bouquet Blum</i>	ALVARO ALVISI
<i>Duca Carlo di Nancy</i>	ALESSANDRO GALLUZZI
<i>Piper</i>	CARLO ROSSETTI
<i>Gratin</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Pommery</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Carlotta</i>	VIVIANA LARICE
<i>Il Maggiordomo</i>	GIORGIO ASTORRE
<i>Uno Scozzese</i>	OTELLO BELARDI

QUADRI E DANZE: *Le Pattinatrici* — *L'Olimpo* — *Les Gigolettes*
Paris Champagne.

L'azione si svolge in Scozia.

THE STORY

The old duchy of Nancy, in Scotland, has been bought by a rich man, a certain Mr. Piper, who decides to hold a feast in the castle he has just acquired. Carlo, a handsome and mysterious young man, who has been living for some time at the "Hotel du Park" in the little village at the foot of the castle, is turned out of the hotel by the owner, the beautiful Tutù Gratin, who is furious at the coldness with which he reciprocates her love. Later, Carlo is caught in the park and is brought before Mr. Piper and his fiancée Elena. When Piper learns that Carlo is the legitimate heir of Nancy, he asks him to stay and take part, as Adonis, in the choreographic performance he is preparing for the feast, whilst Elena interprets the part of Venus. Carlo and Elena soon find out that they are made for each other, and when the Tribunal declares Carlo as the sole possessor of the duchy and the castle of Nancy, he asks Elena to become his wife.

LUNEDI, 24 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

SCUGNIZZA

Operetta in tre atti di CARLO LOMBARDO.

Musica di MARIO COSTA.

Personaggi	Interpreti
<i>Salomè</i>	AURORA BANFI
<i>Gaby Gutter</i>	BRUNA RIZZARDINI
<i>Chic</i>	ALVARO ALVISI
<i>Toby Gutter</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Totò</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Maria Grazia</i>	VIVIANA LARICE
<i>Dik</i>	GIORGIO ASTORRE
<i>Il Maitre d'Hotel</i>	RUGGERO DE CARLO
<i>Il Pizzaiolo</i>	OTELLO BELARDI

QUADRI E DANZE: *Gli Scugnizzi* — *Le Girls* — *La Tarantella.*

L'azione si svolge a Napoli.

THE STORY

Salomè, a charming queen of the "Scugnizzi", and her young and handsome friend, Totò, draw the attention of a rich American widower, Mr. Toby Gutter, who is spending some time in Naples, together with his daughter Gaby and his secretary Chic. Mr. Gutter falls in love with Salomè and decides to marry her and take her with him to America, but Salomè refuses to become a rich and respected lady. Soon after, Salomè and Totò, who are in love with each other, without knowing it, happen to quarrel, and Salomè accepts Mr. Gutter's offer of marriage. A cloud of sadness weighs heavily on both Salomè's and Totò's heart, but soon the bright Neapolitan sun returns to shine brighter than ever. In fact, Mr. Gutter provides a handsome dowry for Salomè so that she may marry her beloved "scugnizzo" and Gaby, at last, discovers Chic's love for her and she happily accepts it.

MARTEDI, 25 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

LA PRINCIPESSA DELLA CZARDA

Operetta in tre atti di LEO STEIN e BELA JEMBACH.
Musica di EMMERIK KALMAN.

Personaggi	Interpreti
<i>Sylva Varescu</i>	BRUNA RIZZARDINI
<i>Contessina Stasi</i>	AURORA BANFI
<i>Principe Edvino Carlo</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Conte Boni Canscianu</i>	ALVARO ALVISI
<i>Leopoldo Maria, Principe di Lippert-Weylersheim</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Feri di Kerekes</i>	RUGGERO DE CARLO
<i>Principessa Anilde</i>	VIVIANA LARICE
<i>Tenente Eugenio Rohusdorff</i>	OTELLO BELARDI
<i>Kiss, Notaio</i>	CARLO ROSSETTI
<i>Julisko</i>	ANNA MARIA MORELLO
<i>Von Vihar</i>	ALESSANDRO GALLUZZI
<i>Von Szerenj</i>	GIORGIO ASTORRE

QUADRI E DANZE: *Le Ungheresi — Orpheum's Girls — Marcia Musicale.*

L'azione ha luogo a:

- 1° atto: All'Orpheum Varietè di Budapest.
- 2° atto: Al Palazzo di Pipert - Wajlersheim a Vienna.
- 3° atto: In un Grand Hotel di Vienna.

THE STORY

Sylva Varescu, a fascinating chanteuse known as the "Princess of the Czarda", has all the titled and rich young men of Budapest after her, but she is deeply in love with a young Austrian Prince, Edvino of Weylersheim, who, all of a sudden, has to return to Vienna, to obey his father's orders. Broken-hearted Sylva learns from Count Boni, one of Edvino's friends that her lover was engaged to Princess Stasi. To avenge herself, she persuades Boni to accompany her, feigning he was her husband, to a feast held at Edvino's Palace. But in the end she finds that the young Prince is still faithful to her and his father gives his consent to their marriage. At the same time Count Boni and Princess Stasi announce their engagement.

Performed by arrangement with Joseph Weinberger Ltd. London

MERCOLEDI, 26 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

PRIMAROSA

Operetta in tre atti di RENATO SIMON e CARLO LOMBARDO.

Musica di GIUSEPPE PIETRI.

Personaggi	Interpreti
<i>Fufly Cock-Bell</i>	AURORA BANFI
<i>Frisca</i>	MARIA RICCI
<i>Mercy</i>	VIVIANA LARICE
<i>Giaele</i>	ALESSANDRO GALLUZZI
<i>Tik Cock-Tail</i>	ALVARO ALVISI
<i>Sam</i>	OTELLO BELARDI
<i>Teddy</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Thomas</i>	CARLO ROSSETTI
<i>Desirè</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Goudinet</i>	GIORGIO ASTORRE

QUADRI E DANZE: *Ragazze Sarde — I Mannequins — Gli Scolari*

L'azione ha luogo:

- 1° e 3° atto: In Sardegna.
- 2° atto: In un Grande Magazzino di Mode.

THE STORY

Fufly's parents are in great financial difficulties and their house is being sequestered by an American millionaire. The millionaire's son falls in love with Fufly but she refuses his love and leaves in tears the house where she was born, her beloved pigeon and everything dear to her. After having to change one job after another to escape from her too ardent admirers, Fufly accepts the love of the young millionaire, who has followed her incessantly, trying to win her to him, and so, Fufly has back her home, her pigeon and everything that made her happy.

GIOVEDÌ, 27 APRILE 1972, ALLE ORE 1900
DOMENICA, 30 APRILE 1972, ALLE ORE 1600

IL PAESE DEI CAMPANELLI

Operetta in due tempi
di VIRGILIO RANZATO e CARLO LOMBARDO.

Personaggi	Interpreti
<i>Bombon</i>	AURORA BANFI
<i>Nela</i>	MARIA RICCI
<i>La Gaffe</i>	ALVARO ALVISI
<i>Hans</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Attanasio</i>	RUGGERO DE CARO
<i>Pomerania</i>	VIVIANA LARICE
<i>Tarquinio</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Basilio</i>	PINO GULMINELLI
<i>Ethel</i>	ANNA MARIA MORELLO
<i>Tom</i>	GIORGIO ASTORRE
<i>Nansen</i>	PINO GULMINELLI
<i>Jack</i>	OTELLO BELARDI

QUADRI E DANZE: *Le Lattaie* — *Le Violette* — *I Cadetti* — *Le Inglesine*.

L'azione si svolge nel Paese dei Campanelli.

THE STORY

Once upon a time, there was a sweet, little village in Holland, in which all the houses had a miniature belfry on their roofs and every time a village girl betrayed her husband or her fiancée, the little bells pealed out. One fine day, a battleship entered the harbour of this village and the cadets lost no time to go ashore and start courting the fishermen's wives. This caused a lot of trouble in the once tranquil village; but when the battleship leaves the harbour, peace returns again in the charming "Village of the Bells".

VENERDÌ, 28 APRILE 1972, ALLE ORE 1900

DONNA PERDUTA

Operetta in tre atti di G. GIANNINI e ZORZI
Musica di GIUSEPPE PIETRI.

Personaggi	Interpreti
<i>Doretta</i>	AURORA BANFI
<i>Giacomina</i>	BRUNA RIZZARDINI
<i>Contessa Teresa di Formello</i>	VIVIANA LARICE
<i>Miss Ketty</i>	ANNAMARIA MORELLO
<i>Alberto</i>	FRANCO ARTIOLI
<i>Galileo</i>	ALVARO ALVISI
<i>Conte Armando di Formello</i>	PAOLO MENEGOLLI
<i>Comm. Acquaviva</i>	CARLO ROSSETTI
<i>Il Sindaco</i>	OTELLO BELARDI
<i>Giovanni — servitore</i>	PINO GULMINELLI
<i>Jak</i>	

QUADRI E DANZE: *Le Pervinche* — *Les Midinettes* — *Le Veneri*.

L'azione si svolge:

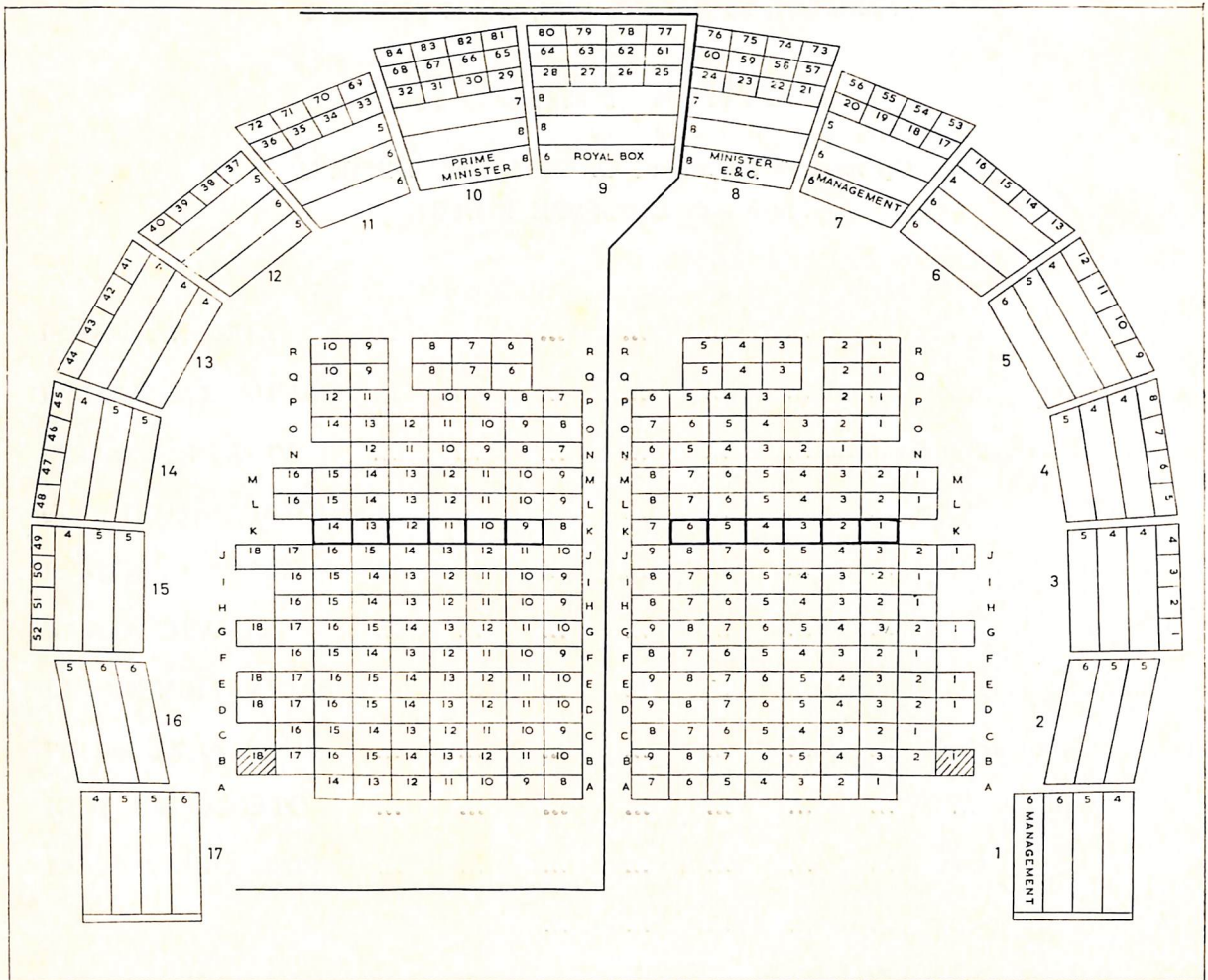
1° atto: A Formello.

2° atto: A Roma.

3° atto: A Roma.

THE STORY

Doretta, the niece of the Count and Countess di Formello, was secretly making love with Alberto, when Giacomina, who was once her aunt's maid and who has now become a rich coquette, pays a visit to the castle and lures Alberto back to her. Doretta, mad with jealousy, decides to become like Giacomina and persuades her teacher Galileo to run away with her from her uncle's castle. At a reception given by the old Count d'Acquaviva, Giacomina and Alberto meet with Dorella and Galileo. This unexpected meeting which brings about a heap of misunderstandings, has a very happy ending



Acknowledgements for loan of various articles are due to:—

DRESSED MANNEQUINS by Eva House and Square Deal — FURNITURE by Gio. Batta Delia of Valletta — Cafe Premier, Valletta — Hotel Corinthia, Attard — Golden Sands, Ghajn Tuffieħa — SCHOOL FURNITURE by Education Department. — LINEN by Mrs. M. England Sant Fournier — VARIOUS ITEMS by Miss M.L. Bonnici — SWORD complete with scabbard and belt by Malta Land Force — BEACH UMBRELLA and painting by Censu—LAMP STAND by Michael Kissaun—ELECTRIC ABAT-JOURS LAMPS by Pantalesco — ICE BUCKETS by A. Agius Ferrante.